

se ejecuta la acción del verbo; y significa: "Lugar en que traban el barro," esto es, donde lo mezclan con paja ó jarilla para que tome cuerpo.

El Sr. Olaguibel traduce: "Donde se forma el lodo."

Zoyacan.—Se compone, en mexinano, de *zoyatl*, de que se ha formado el aztequismo "zoyate," y de *can*, lugar; y significa: "Lugar de palmas."

Zoyacingo.—El nombre propio mexicano es *Zoyatzinco*, que se compone de *zoyatl*, palma, de *tzin* *lli*, expresión de diminutivo y de *co*, en; y significa: "En las palmitas." El Sr. Olaguibel, traduce: "En el pequeño palmar." Eso es *Zoyatlattzinco*.

FIN.

NOMBRES GEOGRAFICOS MEXICANOS

DEL

DISTRITO FEDERAL.

ESTUDIO CRÍTICO-ETIMOLOGICO

POR EL LIC.

Cecilio A. Robelo.

Miembro honorario

de la Sociedad de Geografía y Estadística y Correspondiente
de la Academia Mexicana
y de la Sociedad Científica "Antonio Alzate."



Cuernavaca (Cuauhnahuac.)

TIP. Y LIB. DE JOSE D. ROJAS.

—1901—

UNIVERSIDAD DE HARVARD
BIBLIOTECA DE HARVARD
MEXICO

NOMBRES
GEOGRAFICOS MEXICANOS

DEL
DISTRITO FEDERAL.

(ESTUDIO CRÍTICO—ETIMOLÓGICO)

POR EL LIC

CECILIO A. ROBELO.

Miembro honorario de la Sociedad de Geografía y Estadística y
Correspondiente de la Academia Mexicana y de la Sociedad
Científica "Antonio Alzate."



(FUNDACIÓN DE MÉXICO.)

Cuernavaca (Cuauhnahuac.)

Tip. y Lib. DE JOSÉ D. ROJAS.

—1900—

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
"ALFONSO REYES"
Año. 1925 MONTERREY MEXICO

Queda asegurada, conforme á la ley, la propiedad de
esta obra.



Cesilio A. Robelo

COMO ○ PEQUEÑO ○ TESTIMONIO
DE RESPETO Y GRATITUD DEDICA
ESTE ESTUDIO AL SEÑOR

Presidente * de * la * República,

—GENERAL—

PORFIRIO DIAZ,

POR CUYA BENÉVOLA PROTECCIÓN SE HA PUBLICADO,

Cecilio A. Robelo.

ADVERTENCIA.

La presente obra estaba ya concluida cuando se dieron á luz la «Nomenclatura Geográfica de México,» del Señor Dr. Antonio Peñafiel, y «La ciudad de México y el Distrito Federal» del Señor Lic. Manuel Olaguibel; así es que, los juicios críticos que se hacen en la presente obra de algunos artículos de las obras citadas, se han escrito á última hora, y algunos van como adiciones y otros están hasta fuera del lugar correspondiente.

A

Acachinanco. Se compone de *acatl*, caña, de *chinamitl*, cerca ó seto, y de *co*, en; y significa: «En el seto ó cerca de cañas.»

Geogr. Tezozomoc dice: «Acachinanco, que ahora es y está allí una ermita de San Esteban.» El Sr. Orozco y Berra dice que en la copia que consultaba de Tezozomoc, había á la margen esta apostilla: «La ermita de San Esteban, estaba en el camino de Churubusco. «El mismo Sr. Orozco pone, en su plano de Tenochtitlan, á *Acachinanco* en la calzada de San Antonio Abad. Chimalpahin dice que H. Cortés reunió en *Acachinanco* á los jefes mexicanos después de la toma de Tenochtitlan. Como estos jefes, incluso